

كلاما لثامسطيوس ، ويقال : انه منحول اليه » ^(١) .

واختصر الكندي فن الشعر ، ولخصه الفارابي في رسالة سماها « رسالة في قوانين صناعة الشعر » . ولا بن سينا رسالة « معاني الشعر » وهي قسم من كتاب المجموع او الحكمة العروضية ، وأعاد هذه الرسالة في الجزء المخصص للشعر من كتاب الشفاء ، ولخص كتاب الشعر في الفن التاسع من فنون المنطق التي تكون الحملة الاولى من كتاب « الشفاء » مستعينا بتلخيص الفارابي ناقلاً عنه تقسيمات للشعر لم يذكرها أرسطو . ويرى الدكتور طه حسين ان ابن سينا لم يجد فهم كتاب الشعر كما فهم كتاب الخطابة او انه فهم ما يمكن ان يفهمه شرقي يجهل الآداب اليونانية كلها ، فهم أصولاً عامة واصولاً قد تنطبق على الادب العربي من بعض الوجوه ^(٢) .

ووضع ابن الهيثم (— ٤٣٠ هـ أو ٤٣٢ هـ) رسالة في صناعة الشعر مترجمة من اليوناني والعربي ، وهي من الرسائل التي ما تزال مفقودة ولا يعرف عنها شي .

ولخص ابن رشد الشعر وحاول ان يطبق قواعد أرسطو على كلام العرب كما فعل في تلخيصه للخطابة .

هذه جولة عابرة في كتابي ارسطو وشروحهما وتلخيصاتهما ، ويرى الدكتور عبد الرحمن بدوي أنها لم تفد العرب كثيراً ولو فهموها حقّ الفهم لادخلوا فنوناً جديدة في أدبهم ^(٣) . وذهب بعض الباحثين الى ان البلاغة العربية تأثرت بخطابة أرسطو وشعره في نشأتها وتطورها وتكاد كثير من الفصول والفنون تكون نقلاً من اقوال المعلم الاول . ومنهم الدكتور طه حسين الذي قال : « ولعلنا نكون قد أوضحنا في هذا البحث بما فيه الكفاية انه في جميع

(١) فهرست ابن النديم ٣٦٤ .

(٢) مقدمة نقد النثر ص ٢٨ .

(٣) مقدمة فن الشعر ص ٥٦ .